



---

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств**

Рабочая группа по вопросам шума

**Шестьдесят восьмая сессия**

Женева, 12–14 сентября 2018 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

**Утверждение повестки дня****Аннотированная предварительная повестка дня  
шестьдесят восьмой сессии\* \*\*,**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве, начнется в 14 ч 30 мин 12 сентября  
и завершится в 17 ч 30 мин 14 сентября 2018 года

---

\* По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакая документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с веб-сайта Отдела устойчивого транспорта ЕЭК ООН ([www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29grb/grbage.html](http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29grb/grbage.html)). В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте ([grb@unece.org](mailto:grb@unece.org)). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната С.337, третий этаж, Дворец Наций). С переводом официальных документов делегаты могут ознакомиться через новую общедоступную систему официальной документации (СОД) на веб-сайте по следующему адресу: <http://documents.un.org/>.

\*\* Делегатов просят зарегистрироваться онлайн с помощью новой системы регистрации на веб-сайте ЕЭК ООН (<https://uncdb.unece.org/app/ext/meeting-registration?id=WyokCg>). По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate) (14, Avenue de la Paix). В случае затруднений просьба связаться с секретариатом ЕЭК ООН по телефону (внутренний номер 74323). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте [www.unece.org/meetings/practical.htm](http://www.unece.org/meetings/practical.htm).



## I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Правила № 9 ООН (шум, производимый трехколесными транспортными средствами).
3. Правила № 41 ООН (шум, производимый мотоциклами): разработка.
4. Правила № 51 ООН (шум, производимый транспортными средствами категорий М и N):
  - a) разработка;
  - b) дополнительные положения об уровне звука.
5. Правила № 92 ООН (сменные системы глушителей для мотоциклов).
6. Правила № 117 ООН (сопротивление шин качению, шум, издаваемый шинами при качении, и их сцепление на мокрой поверхности).
7. Правила № 138 ООН (бесшумные автотранспортные средства).
8. Проект правил ООН, касающихся сигналов движения задним ходом.
9. Общие поправки.
10. Обмен информацией о национальных и международных требованиях, касающихся уровней шума.
11. Влияние поверхности дороги на уровень звука, производимого шинами при качении.
12. Предложения по поправкам к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств.
13. Разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства и участие рабочих групп.
14. Основные вопросы, рассмотренные на сессиях WP.29 в марте и июне 2018 года, и реорганизация его рабочих групп.
15. Обмен мнениями о будущей работе GRB.
16. Прочие вопросы.
17. Предварительная повестка дня шестьдесят девятой сессии.
18. Выборы должностных лиц.

## II. Аннотации

### 1. Утверждение повестки дня

В соответствии с правилом 7 главы III правил процедуры (TRANS/WP.29/690, Amend.1 и Amend.2) Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) первым пунктом предварительной повестки дня является утверждение повестки дня.

#### Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRB/2018/5

## **2. Правила № 9 ООН (шум, производимый трехколесными транспортными средствами)**

GRB, возможно, пожелает рассмотреть предложения по поправкам, представленные экспертом от Европейской комиссии и предусматривающие введение дополнительных положений об уровне звука (ДПУЗ) для транспортных средств категорий L<sub>4</sub> и L<sub>5</sub> с удельной мощностью на единицу массы (УММ) свыше 50 Вт/кг.

### **Документация**

ECE/TRANS/WP.29/GRB/2018/7

## **3. Правила № 41 ООН (шум, производимый мотоциклами): разработка**

GRB рассмотрит предложения по поправкам, подготовленные экспертом от Международной ассоциации заводов – изготовителей мотоциклов (МАЗМ) и предусматривающие обязательную проверку ДПУЗ.

### **Документация**

ECE/TRANS/WP.29/GRB/2018/11

## **4. Правила № 51 ООН (шум, производимый транспортными средствами категорий М и N)**

### **а) Разработка**

GRB рассмотрит предложения неофициальной рабочей группы по дополнительным положениям, касающимся уровня звука (НРГ по ДПУЗ), в целях обновления и пересмотра дополнения 4 к поправкам серии 03 к Правилам № 51 ООН.

### **Документация**

ECE/TRANS/WP.29/GRB/2018/10

### **б) Дополнительные положения об уровне звука**

НРГ по ДПУЗ проинформирует о своей деятельности.

## **5. Правила № 92 ООН (сменные системы глушителей для мотоциклов)**

GRB рассмотрит предложение по поправкам серии 02 к Правилам № 92 ООН, представленное экспертом от Германии.

### **Документация**

ECE/TRANS/WP.29/GRB/2018/6

## **6. Правила № 117 ООН (сопротивление шин качению, шум, издаваемый шинами при качении, и их сцепление на мокрой поверхности)**

GRB рассмотрит новые предложения, если таковые будут представлены. GRB, возможно, пожелает также продолжить рассмотрение вопроса об изменении предельных значений, указанных в Правилах № 117 ООН.

### **Документация**

ECE/TRANS/WP.29/GRB/65, пункты 15–17

## **7. Правила № 138 ООН (бесшумные автотранспортные средства)**

Неофициальная рабочая группа (НРГ) по глобальным техническим правилам (ГТП), касающимся бесшумных автотранспортных средств (БАТС), представит информацию о своей деятельности.

GRB, возможно, пожелает также вернуться к рассмотрению ранее представленных предложений эксперта от МОПАП для уточнения вопроса о применении поправок серии 01 к Правилам № 138 ООН и изменения переходных положений.

### **Документация**

ECE/TRANS/WP.29/GRB/2017/7, неофициальный документ GRB-67-09

## **8. Проект правил ООН, касающихся сигналов движения задним ходом**

GRB будет проинформирована о деятельности целевой группы, а также о ходе подготовки проекта новых правил.

### **Документация**

ECE/TRANS/WP.29/GRB/65, пункт 19

## **9. Общие поправки**

GRB рассмотрит новые предложения, если таковые будут представлены.

## **10. Обмен информацией о национальных и международных требованиях, касающихся уровней шума**

GRB продолжит обмен мнениями по вопросам разработки национального или регионального законодательства и международных требований, касающихся уровней шума.

## **11. Влияние поверхности дороги на уровень звука, производимого шинами при качении**

GRB рассмотрит проект резолюции по маркировке дорожного покрытия, подготовленный экспертом от Нидерландов.

### **Документация**

ECE/TRANS/WP.29/GRB/2018/8, ECE/TRANS/WP.29/GRB/2018/9

## **12. Предложения по поправкам к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств**

GRB рассмотрит новые предложения, если таковые будут представлены.

## **13. Разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства и участие рабочих групп**

GRB, возможно, пожелает рассмотреть этот вопрос в свете обсуждений, состоявшихся на сессиях WP.29 в марте и июне 2018 года. В частности, GRB

предлагается учесть озабоченность НРГ по международному официальному утверждению типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС) относительно того, что номер официального утверждения типа, предписанный в Правилах № 117 ООН, не в полной мере соответствует приложению 4 к пересмотренному Соглашению 1958 года.

#### Документация

ECE/TRANS/WP.29/1139, пункт 69, и неофициальный документ WP.29-175-13

### 14. Основные вопросы, рассмотренные на сессиях WP.29 в марте и июне 2018 года, и реорганизация его рабочих групп

GRB будет кратко проинформирована секретариатом об основных вопросах, рассмотренных на недавних сессиях WP.29, которые касаются GRB и общих тем.

GRB будет проинформирована о том, что на своей сессии в феврале 2018 года Комитет по внутреннему транспорту (КВТ) признал важность деятельности WP.29, связанной с автоматизированными, автономными и подключенными транспортными средствами, и просил WP.29 рассмотреть вопрос о создании специальной вспомогательной рабочей группы (GR). В соответствии с этой просьбой WP.29 на своей сессии в июне 2018 года решил преобразовать Рабочую группу по вопросам торможения и ходовой части (GRRF) в новую рабочую группу («Рабочую группу по автономным транспортным средствам» (GRVA)) и перераспределить некоторые прежние направления деятельности GRRF среди других рабочих групп.

В частности, все виды деятельности GRRF, касающиеся шин, передаются GRB, включая ГТП № 16 ООН и правила ООН №:

- 30 (шины для легковых автомобилей и их прицепов);
- 54 (шины транспортных средств индивидуального пользования и их прицепов);
- 64 (запасное колесо в сборе для временного использования, шины, пригодные для использования в спущенном состоянии, система эксплуатации шины в спущенном состоянии и система контроля давления в шинах);
- 75 (шины для мотоциклов);
- 106 (шины для сельскохозяйственных транспортных средств и их прицепов);
- 108 (шины с восстановленным протектором для автотранспортных средств и их прицепов);
- 109 (шины с восстановленным протектором для транспортных средств индивидуального пользования и их прицепов);
- 117 (шины: сопротивление качению, издаваемый при качении звук и сцепление на мокрых поверхностях) (Правила в целом);
- 124 (сменные колеса для легковых автомобилей);
- 141 (системы контроля давления в шинах);
- 142 (установка шин).

Программа работы WP.29 была изменена соответствующим образом. Для того чтобы четко отразить новые обязанности GRB, касающиеся шин, WP.29 предложил изменить название GRB на GRBP (Рабочая группа по вопросам шума и шин).

WP.29 согласился с тем, что GRVA должна начать функционировать как можно скорее и создать свою первую сессию в сентябре 2018 года, используя выделенные для совещания GRRF даты (25–28 сентября 2018 года). Для обеспечения плавного процесса передачи GRB направлений деятельности, касающихся шин, председатели

GRB и прежней GRRF провели совещание с секретариатом в ходе июньской сессии WP.29 2018 года. Было решено, что связанные с шинами документы, как и планировалось, будут представлены для сессии GRVA (бывшая GRRF) с обозначениями GRRF в сентябре 2018 года в официальные предельные сроки, предусмотренные для этого совещания. Однако вместо GRVA эти документы будут рассмотрены GRB на ее сессии в сентябре 2018 года.

В надлежащее время секретариат выпустит добавление к настоящей повестке дня, в котором будут представлены касающиеся шин документы и вопросы для обсуждения. Председатель GRB решил, что связанная с шинами часть повестки дня будет рассмотрена во второй день сессии GRB (13 сентября 2018 года).

## **15. Обмен мнениями о будущей работе GRB**

GRB, возможно, пожелает вернуться к обсуждению вопросов, которые следует включить в программу будущей работы.

## **16. Прочие вопросы**

GRB, возможно, рассмотрит любые другие вопросы, если возникнет такая необходимость.

## **17. Предварительная повестка дня шестьдесят девятой сессии**

GRB предлагается дать указания по предварительной повестке дня следующей сессии, которую планируется провести в Женеве 24 (с 14 ч 30 мин) – 26 (до 17 ч 30 мин) января 2019 года.

## **18. Выборы должностных лиц**

В соответствии с правилом 37 правил процедуры (TRANS/WP.29/690 и Amend.1) GRB изберет Председателя и заместителя Председателя для сессий, запланированных на 2018 год.

---